

UNIVERSIDAD NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN

Facultad de Educación, Comunicación y Humanidades

Segunda Especialidad Educación Intercultural Bilingüe

IDENTIDAD CULTURAL Y ACTITUD FRENTE AL APRENDIZAJE DE
LENGUAS ORIGINARIAS EN ESTUDIANTES DE LA ESCUELA
PROFESIONAL DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD
NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN

TESIS

Presentada por:

Lic. Lupita Esmeralda Arocutipa Huanacuni

Para optar el Título de:

Segunda Especialidad Profesional en Educación Intercultural Bilingüe

TACNA - PERÚ

2020

UNIVERSIDAD NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN-TACNA
FACULTAD DE EDUCACIÓN, COMUNICACIÓN Y HUMANIDADES
SEGUNDA ESPECIALIDAD PROFESIONAL EN EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE

**IDENTIDAD CULTURAL Y ACTITUD FRENTE AL APRENDIZAJE DE
LENGUAS ORIGINARIAS EN ESTUDIANTES DE LA ESCUELA
PROFESIONAL DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD
NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN**

TESIS

PRESENTADA POR Lic. LUPITA ESMERALDA AROCUTIPA HUANACUNI

PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD PROFESIONAL EN
EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

Aprobado por felicitación pública ante el jurado siguiente:

PRESIDENTE :
Dr. Martin Pedro Llapa Medina

SECRETARIO :
Mgr. Omar Rolando Nieto Cárdenas

MIEMBRO :
Dr. Oscar Mamani Aguilar

ASESOR :
Dr. Ernesto Pino Nina

AGRADECIMIENTOS

A mi asesor de Tesis Dr. Ernesto Pino Nina,
por sus acertadas sugerencias y aportes a la
investigación.

A los docentes de la Segunda Especialidad
Profesional en Educación Intercultural
Bilingüe, por contribuir en mi
formación profesional.

CONTENIDO

Pág.

Dedicatoria	iii
Agradecimiento	iv
Contenido	v
Índice de tablas	vii
Índice de figuras	viii
Resumen	ix
Abstract	x
Introducción	1
Capítulo I. Planteamiento del problema	2
1.1 Descripción del problema	2
1.2 Formulación del problema	3
1.2.1 Problema general	4
1.2.2 Problemas específicos	4
1.3 Formulación de objetivos.....	4
1.3.1 Objetivo general.....	4
1.3.2 Objetivos específicos	4
1.4 Justificación e importancia	4
1.5 Límites y alcances	5
Capítulo II. Marco teórico	6
2.1 Antecedentes	6
2.2 Identidad cultural	8
2.2.1 Concepción de identidad cultural	8
2.2.2 Componentes de la identidad cultural.....	11
2.3 Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.....	12
2.3.1 Concepción de actitud.....	12
2.3.2 Componentes de la actitud.....	14
2.4 Definición de términos básicos.....	17
Capítulo III. Marco metodológico	19
3.1 Formulación de hipótesis	19

3.1.1 Hipótesis general.....	19
3.1.2 Hipótesis específicas.....	19
3.2 Variables y su operacionalización	19
3.2.1 Variables	19
3.2.2 Operacionalización	20
3.3 Tipo y diseño de investigación	20
3.3.1 Tipo de investigación.....	20
3.3.2 Diseño de investigación	21
3.4 Población y muestra.....	21
3.4.1 Población	21
3.4.2 Muestra	22
3.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos	23
3.6 Tratamiento estadístico de datos	23
Capítulo IV. Marco operacional.....	25
4.1 Descripción de la variable identidad cultural	25
4.2 Descripción de la variable actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias	29
4.3 Contrastación de las hipótesis de investigación.....	34
4.4 Discusión de resultados.	39
Conclusiones	41
Recomendaciones	42
Referencias bibliográficas	43
Anexos	47

ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Niveles de identidad cultural según la dimensión afectiva.....	25
Tabla 2. Niveles de identidad cultural según la dimensión cognitiva	26
Tabla 3. Niveles de identidad cultural según la dimensión conductual.....	27
Tabla 4. Niveles de identidad cultural de la E.P. de Educación	28
Tabla 5. Niveles de actitud según la dimensión afectiva	29
Tabla 6. Niveles de actitud según la dimensión cognitiva.....	30
Tabla 7. Niveles de actitud según la dimensión conductual	31
Tabla 8. Niveles de actitud de la E.P. de Educación	32
Tabla 9. Categorización de la actitud de la E.P. de Educación.....	33

ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Niveles de identidad cultural según la dimensión afectiva	25
Figura 2. Niveles de identidad cultural según la dimensión cognitiva	26
Figura 3. Niveles de identidad cultural según la dimensión conductual	27
Figura 4. Niveles de identidad cultural de la E.P. de Educación	28
Figura 5. Niveles de actitud según la dimensión afectiva.....	29
Figura 6. Niveles de actitud según la dimensión cognitiva	30
Figura 7. Niveles de actitud según la dimensión conductual.....	31
Figura 8. Niveles de actitud de la E.P. de Educación	32
Figura 9. Categorización de la actitud de la E.P. de Educación	33

RESUMEN

La presente es una investigación de tipo básica con un nivel descriptivo correlacional de corte transversal, cuyo objetivo general fue determinar la correlación entre identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna – 2018. La muestra de estudio fue de 72 estudiantes, la cual se seleccionó mediante la técnica de muestreo estratificado, aleatorio y por afijación proporcional, quienes completaron un cuestionario con escala Likert de tres niveles, cuya información permitió medir el nivel de identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias según las dimensiones: afectiva, cognitiva y conductual.

Concluido el análisis e interpretación de los resultados sobre la base de las variables de estudio, se comprobó que la mayoría de estudiantes evaluados se ubican en el nivel de identidad cultural moderada (62,5%); la actitud de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias es positiva (79,2%). La correlación entre las variables de estudio es positiva moderada y significativa ($r_s=0,606$). Ello implica afirmar que, al mejorar la identidad cultural de los estudiantes, mejora la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias y viceversa.

Palabras clave: Identidad cultural, actitud, aprendizaje de lenguas originarias.

ABSTRACT

This is a basic type investigation with a descriptive level of cross-sectional correlation, whose general objective was to determine the correlation between cultural identity and attitude towards learning native languages of the students of the Professional School of Education of the National University Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018. The study sample was 72 students, which was selected using the stratified, random and proportional affixing sampling technique, who completed a three-level Likert scale questionnaire, whose information allowed to measure the level of cultural identity and attitude towards learning native languages according to the dimensions: affective, cognitive and behavioral.

Upon completion of the analysis and interpretation of the results based on the study variables, it was found that the majority of students evaluated are located at the level of moderate cultural identity (62.5%); The attitude of students towards learning native languages is positive (79.2%). The correlation between the study variables is positive moderate and significant ($r_s = 0.606$). This implies affirming that, by improving the cultural identity of students, the attitude towards learning native languages improves and vice versa.

Keywords: Cultural identity, attitude, learning of native languages.

INTRODUCCIÓN

Debido a la globalización y al avance acelerado de la ciencia y tecnología, en la sociedad actual, existen diversos inconvenientes relacionados con la carencia de identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias. En esa dirección, la presente investigación recoge los resultados de un estudio sobre la identidad cultural y la actitud de estudiantes universitarios frente al aprendizaje de lenguas originarias, en particular el aimara y quechua. Se consideró un diseño descriptivo correlacional y de corte transversal, con el propósito de determinar la fuerza de relación entre identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, en el año académico 2018. Con ello, se busca que las personas interesadas en esta problemática y, en especial, la institución dentro de la cual se llevó a cabo el estudio, puedan, en base a criterios científicamente establecidos, tomar medidas que ayuden a los estudiantes a mejorar su identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

La presente investigación está estructurada en cuatro capítulos. En el capítulo I, se presenta el planteamiento del problema, que comprende la descripción de la realidad problemática. Esta reflexión permite formular las preguntas y los objetivos de investigación. Asimismo, se consideran, la justificación e importancia del estudio y las limitaciones del trabajo. En el capítulo II, se exponen los antecedentes, los elementos teóricos que sustentan esta investigación, a saber, identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias, se finaliza con la definición de términos básicos para esclarecer el informe. En el capítulo III, se presentan la metodología del trabajo, se establecen las hipótesis y variables; el tipo y diseño de investigación; la población y muestra; las técnicas e instrumentos. En el capítulo IV, se desarrollan el marco operacional, se describen la presentación, análisis e interpretación de resultados, en base a los datos recogidos a través de los instrumentos utilizados en este estudio para su posterior discusión. Se culmina este reporte exponiendo las conclusiones respecto a los objetivos e hipótesis formuladas en el capítulo I. Además, se mencionan algunas recomendaciones y se indican las referencias y los anexos del trabajo.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción del problema

En los últimos años, el estudio de la identidad cultural y las actitudes lingüísticas ha cobrado mayor interés de los investigadores, centrandose su inquietud en las lenguas más vulneradas o en peligro de extinción, como las lenguas originarias que son consideradas vehículos de transmisión de saberes de los pueblos ancestrales. Las actitudes lingüísticas y los temas vinculantes con la identidad social en el Perú han sido estudiados desde la perspectiva de la enseñanza bilingüe, al igual que como factor de integración social que busca no solo el mantenimiento del quechua y del aimara, sino evitar que estas sean desplazadas por el castellano en las zonas andinas. Otros esfuerzos han estado guiados a estudiar las actitudes lingüísticas en lenguas amazónicas peruanas, principalmente en la lengua asháninka y en la lengua awajún.

En la región Tacna, las lenguas originarias, como el aimara y quechua, se encuentran en peligro de extinción; una de las causas tiene que ver con la guerra con Chile y los cincuenta años de cautiverio, tiempo en que las estrategias de chilenización impidieron la preservación y difusión de las lenguas originarias. Otro factor es el fenómeno de la globalización y el avance de la era digital, fortaleciendo en gran medida el aprendizaje de idiomas extranjeros como el inglés por ejemplo, relegando nuestras lenguas nativas. Actualmente, las lenguas como el aimara y quechua no son utilizadas como medio de comunicación frecuente, por ser considerada idiomas sin prestigio y reducido a espacios del hogar. La discriminación, el racismo, la auto negación han permitido el desplazamiento de las lenguas originarias por el castellano y el inglés.

En opinión de Gamero (2016) los niños y jóvenes en un 90%, son monolingües castellanos, siendo en su mayoría descendientes de familias aimaras. Ello se debe a que los aimaras hablantes no se identifican con su lengua y, por ende, no enseñan a sus hijos a comunicarse en ese idioma. Esta realidad se ve reflejada en niños y jóvenes en edad escolar y universitaria, muy pocos afirman que hablan el aimara; otros dicen que solo entienden, pero que no hablan y muchos declaran que no hablan pero que sus padres, abuelos o tíos sí.

Similar situación se percibe en los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la UNJBG, que mayoritariamente son hijos de emigrantes quechua aimaras. En la comunicación cotidiana, generalmente, emplean el castellano, aunque con ciertas limitaciones, utilizan el aimara o quechua solo cuando están con sus parientes. Se observa también que los estudiantes aimara hablantes de la Escuela no se identifican con su lengua, ya sea por vergüenza, o por pensamientos equivocados, que parte del problema de la exclusión, opresión, discriminación, marginación y racismo.

Si no hacemos nada por fortalecer las lenguas originarias como el aimara y quechua en esta región es eminente la desaparición de los valores, costumbres, rituales de reciprocidad y los saberes ancestrales de las comunidades originarias de Tacna. En ese sentido, el estudio sobre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias, es una propuesta que contribuirá de alguna manera a reivindicar, preservar y difundir la cultura de la nación.

1.2. Formulación del problema

1.2.1. Problema general

¿Cuál es la correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018?

1.2.2. Problemas específicos

- ¿Cuál es el nivel de identidad cultural de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann?
- ¿Cuál es la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann?

1.3. Formulación de objetivos

1.3.1. Objetivo general

Determinar la correlación entre identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018.

1.3.2. Objetivos específicos

- Establecer el nivel de identidad cultural de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann.
- Identificar la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann.

1.4. Justificación e importancia

Las razones que justifican el presente estudio son:

a. Relevancia política: La investigación estará relacionada con los lineamientos de política educativa intercultural actual, los derechos lingüísticos y las políticas de revitalización de lenguas originarias en el Perú.

b. Relevancia científica: Permitirá plantear el grado de relación entre identidad cultural y la actitud del aprendizaje de lenguas originarias.

c. Relevancia académica: Facultará que los estudiantes y docentes de educación tomen conciencia del importante rol que juega el aprendizaje de lenguas originarias para una convivencia saludable.

d. Relevancia social: Estará centrada en la revitalización y fortalecimiento de la identidad cultural de los aimaras y quechuas en el marco de la interculturalidad.

1.5. Límites y alcances

Para Vara (2015), las limitaciones del estudio establecen de antemano, dónde, cuándo y hasta cuánto se va a investigar. Ello implica precisar las delimitaciones espacial, temporal y conceptual.

En cuanto a la delimitación espacial, la investigación se realizó con estudiantes del décimo (X) ciclo de las cinco (5) carreras profesionales de la Escuela Profesional de Educación ubicada en la ciudad de Tacna. Referente a la delimitación temporal, es una investigación coyuntural desarrollada en el año académico 2018. En lo que respecta a la delimitación conceptual, el estudio se enfocará solamente en la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

Los alcances de la presente investigación, según Hernández, Méndez, Mendoza y Cuevas (2017), son el descriptivo y el correlacional, pues tiene por objeto determinar la correlación entre identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes

En esta sección, se presenta una síntesis de estudios previos encontrados a nivel nacional e internacional respecto a las variables de estudio, que fueron desarrolladas con estudiantes de educación primaria y secundaria.

Quispe y Unocc (2019) desarrollaron una investigación de tipo básica, tuvo como objetivo general determinar la relación que existe entre la identidad cultural y educación intercultural en los estudiantes de nivel secundario del centro poblado de Ccasapata Chopcca – Huancavelica; para lo cual, se planteó el siguiente problema: ¿Qué relación existe entre la identidad cultural y educación intercultural en los estudiantes de nivel secundario del centro poblado Ccasapata Chopcca-Huancavelica? La hipótesis fue: Existe una relación positiva entre la identidad cultural y educación intercultural en los estudiantes de nivel secundario del centro poblado de Ccasapata Chopcca – Huancavelica; la selección de la muestra se realizó de manera probabilística y consta de 150 estudiantes. Se aplicó el método descriptivo y las técnicas utilizada fue la encuesta; y como instrumentos el cuestionario de encuesta. El resultado de correlación es 0,660. La prueba estadística que se utilizó para contrastar la hipótesis fue la prueba de r de Pearson para ver el grado o fuerza de correlación existente entre los variables de estudio, se trabajó con un nivel de significancia del 5% y el 95% de confianza. Por lo tanto, se concluye: Se determinó que existe una relación directa y significativa en entre la identidad cultural y educación intercultural.

Arratia (2004) desarrolló un estudio respecto a las concepciones sobre las lenguas y las culturas originarias en tres unidades educativas de la ciudad de Cochabamba. El propósito fue identificar criterios, pensamientos, actitudes que subyacen en unidades educativas públicas de la ciudad de Cochabamba respecto a la aplicación de una Educación Intercultural y Bilingüe. El diseño fue carácter exploratorio, descriptivo, y se enmarca en el ámbito cualitativo, porque recupera los elementos pedagógicos y culturales que intervienen en las concepciones sobre la enseñanza de las lenguas y las culturas originarias en ámbitos urbanos. Los resultados de la investigación señalan que el enfoque de una educación intercultural bilingüe no está siendo trabajado en las unidades públicas de la ciudad cochabambina. Las prácticas que se realizan

para trabajar este enfoque no han sido desarrolladas para el área urbana. La mayoría de los trabajos se realizó en el área rural.

Pino (2015) realizó un estudio sobre los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara de los estudiantes de las instituciones educativas altoandinas de Huaytiri, Japopunco y Turunturu, en la provincia de Candarave, Región Tacna, durante el año 2013. Tuvo como objetivo determinar cómo se relacionan los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara en los escolares de las localidades mencionadas. La metodología empleada para la recolección de datos fue dos encuestas. Se contó con una población de 62 estudiantes; y la muestra, 33 escolares de ambos géneros. Entre los resultados más importantes, se pudo constatar que los estudiantes evidencian alto nivel de prejuicios hacia la lengua aimara; también presentan bajo nivel de identidad aimara. Como conclusión más significativa, se comprobó que existe una relación directa entre los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara en los escolares de las tres comunidades altoandinas que se han mencionado.

Valdivia (2012) realizó un trabajo de investigación cuyo objetivo fue determinar la relación que existe entre la identidad cultural y la actitud frente a los apellidos étnicos quechua y aymara en los estudiantes de enfermería de la UNJBG de Tacna 2012. El estudio se desarrolló con diseño descriptivo de corte transversal correlacional, en una muestra de 111 estudiantes de 1ro a 4to año de la Escuela de Enfermería. La técnica aplicada para la recolección de información fue la encuesta mediante un instrumento con preguntas para identidad cultural y actitud hacia los apellidos étnicos quechua y aymara. Los resultados obtenidos determinaron que el 69,4% presentó una identidad cultural media, 23,4% identidad baja y 7,2% identidad alta; en la actitud hacia el apellido étnico, la actitud media predominó con 73,0% frente a la actitud baja 14,4% y actitud alta 12,6%; concluyéndose que existe relación estadística significativa entre la Identidad cultural y la actitud hacia los apellidos étnicos quechua y aymara en los estudiantes de enfermería.

Reyes (2019) realizó una investigación sobre la educación bilingüe y el desarrollo de la identidad cultural en los estudiantes de la especialidad de inglés de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. El estudio es de naturaleza cuantitativa, no experimental, descriptivo de corte transversal (transeccional) y de un diseño, dado que el interés del investigador está centrado exclusivamente en establecer el nivel de asociación que existe entre estas dos variables, La educación bilingüe y el desarrollo de la identidad cultural en los estudiantes sujetos de la muestra de estudio. La población de estudiantes de inglés es 64 al mismo que se

realizó muestreo probabilístico, determinándose el tamaño muestral con el cálculo de una formula a 58 sujetos y/o estudiantes. Los instrumentos de recolección de datos son encuesta constituida por 20 ítems, sobre las variables de estudio. Los resultados de los datos obtenidos al ser sometidos a los estadísticos respectivamente permitieron evidenciar que el hecho de aprender una lengua extranjera inglés no es solo un asunto de relevancia y de necesidad impuesta, es también un ejercicio constante de parte de los estudiantes de la especialidad de inglés de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

2.2. Identidad cultural

2.2.1 Concepción de identidad cultural

La Unesco (como se citó en Kaluf, 2015) define cultura como “el conjunto de los rasgos distintivos espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias” (p. 16).

Desde una postura antropológica, Icochea (2006) establece que la cultura es todo un complejo y dinámico conjunto de creencias, conocimiento, valores y conductas aprendidas y transmitidas entre las personas a través del lenguaje y su vida en sociedad.

En base a lo anterior, se puede definir cultura como un grupo de personas que se encuentran unidos por tradiciones, costumbres, creencias y modos de vida comunes, este grupo de personas están unidas en un mismo espacio con espíritu común y que las hacen reconocibles y particulares.

Camilleri (1989) define la identidad como el conjunto articulado de rasgos específicos de un individuo o de un grupo, constituye también un sistema de símbolos y de valores que permite afrontar diferentes situaciones cotidianas. Esto explica que, frente a tal situación, un individuo, con sus valores y su modo de pensar, de sentir y de actuar reaccionará probablemente de una manera definida. Para esto, se cuenta con un repertorio de formas de pensar, de sentir y de actuar que, en un momento dado, se puede combinar. Este repertorio está en constante recreación.

Por tanto, se concluye que la identidad es un conjunto de circunstancias que distinguen a una persona de los demás, somos una mezcla de razas, culturas, religiones y de ideas, por lo tanto, es la capacidad de considerarse a uno mismo como objeto y, en ese proceso, ir construyendo nuestro "Sí mismo" utilizando materiales simbólicos con los cuales se construye ese proyecto a través de las interacciones sociales.

Díaz (2001) establece que la identidad cultural está ligada con la percepción, conciencia, modo de actuar y pensar de los miembros de una comunidad, pueblo o nación, acerca del medio natural y social en que se desenvuelven, a la forma en que las personas se conocen como algo singular respecto a otros, mostrado a través de sus sentimientos, actitudes ante la vida, acciones creadoras y expresiones culturales. Un proceso consciente de reconocimiento, asimilación y creación (p. 26).

Molano (2007) señala que “el concepto de identidad cultural encierra un sentido de pertenencia a un grupo social con el cual se comparten rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias. La identidad no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente y se alimenta de forma continua de la influencia exterior” (p. 73).

La identidad cultural es un conjunto de valores, orgullos, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento, que funcionan como elementos dentro de un grupo social y actúan para que los individuos puedan fundamentar su sentimiento de pertenencia. Hacen parte a la diversidad, en respuesta a los intereses, los códigos, las normas y los rituales que comparten los grupos sociales, dentro de la cultura dominante (Garza y Llanes, 2015).

Vargas (2015) define a la identidad cultural como el sentido de pertenencia que poseen las personas hacia un grupo social con el cual se comparte rasgos culturales, como costumbres, valores y creencias; y que estas similitudes también se pueden relacionar a las coincidencias, en tanto a las aspiraciones y exigencias coyunturales que viven los pueblos. Además, señalamos que la identidad cultural no es un concepto fijo, sino que se recrea individual y colectivamente, alimentándose de la influencia externa, así como surge de la diferenciación, pero también de la reafirmación frente a los demás.

La identidad cultural, por ejemplo, quiere decir un conjunto de creencias, modos de pensar, fines, valores, modo de percibir las cosas e incluso concepciones del mundo, que son comunes o compartidas por un conjunto de personas en un determinado lugar.

Según García y Baeza (2002), la identidad cultural es un conjunto de valores, ideología y costumbres de miembros de una colectividad, que se reconocen en esa cultura y de no poder expresarse con fidelidad y desarrollarse plena y libremente, si no es a partir de ella. Los valores son un tipo de creencias que llevan al sujeto a actuar de una manera determinada; son creencias que prescriben el comportamiento humano. La ideología es un sistema de ideas, de representaciones que domina el espíritu de un hombre o de un grupo social. Estas representaciones comprenden todo lo que existe alrededor del ser humano: sus relaciones con la naturaleza, con la sociedad, sus actividades económicas, políticas y personales. La costumbre es el derecho que a lo largo de un espacio de tiempo se convierte en obligatorio por la voluntad del pueblo, sin intervención de la ley. También es un uso existente en un grupo social que expresa un sentimiento jurídico de los individuos que componen dicho grupo.

Se puede pensar que todos los miembros de una colectividad o de un grupo social, quienes comparten una misma “cultura”, tienen formas de comportamiento similar o común y dan los mismos significados a las cosas. Sin embargo, se reconoce que existen diferencias de significados entre distintos grupos e individuos, aunque ellos se expresen bajo cierta apariencia de convergencia.

La identidad se encuentra ligada al desarrollo de un lugar y se va originando gracias a su evolución. Toda comunidad genera costumbres, tradiciones, leyes, etc., para crecer y avanzar a lo largo del tiempo, que componen y forman su cultura. A cambio, gracias a la cultura, dicha comunidad es capaz de continuar desarrollándose. Por ello, la identidad local de un pueblo viene caracterizada por su cultura, su desarrollo, en definitiva.

Por lo tanto, se podría decir que la identidad cultural se trata de un sentimiento de pertenencia a un colectivo social que posee una serie de características y rasgos culturales únicos, que le hacen diferenciarse del resto y por los que también es juzgado, valorado y apreciado. Así, identidad implica aquellos elementos que permiten identificarnos, caracterizarnos, mostrar que tenemos en común y que nos diferencia de otros pueblos, mientras que al hablar de cultura, nos estamos refiriendo a elementos materiales y espirituales, que han

sido organizados con lógica y coherencia, donde participan los conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres, etc. que fueron adquiridos por un grupo humano organizado socialmente, oficialmente reconocida o marginada, la entendamos o no, es cultura.

Todos estos elementos característicos de un grupo se expresan en manifestaciones culturales que pueden ser materiales, como monumentos, obras de arte, utensilios y herramientas..., o inmateriales, tales como la música, la danza, las fiestas, etc.

2.2.2 Componentes de la identidad

Para Martínez y Mora (2008), la identidad está formada por tres componentes, los cuales son:

Componente cognitivo: Referente al conocimiento de sí mismo.

Componente afectivo: Referente a las demandas, emociones, deseos y sentimientos ante los demás y ante sí mismo.

Componente conductual: Referente a acciones y conductas propias ante las de los otros.

Según el autor, estos componentes son, de hecho, acciones y no meros aspectos de la identidad o de la personalidad. La identidad constituye la experiencia de ser, que es el resultado de la interacción entre las acciones o conductas, de los afectos y del conocimiento.

Los niveles de identidad considerados para la evaluación de los estudiantes son los siguientes:

Identidad alta: los estudiantes tienen una adecuada identidad cultural.

Identidad moderada: los estudiantes tienen una mera identidad cultural.

Identidad baja: los estudiantes tienen un déficit de su identidad cultural.

2.3 Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

2.3.1 Concepción de actitud

El concepto de actitud surge del intento de explicar las regularidades observadas en el comportamiento de personas individuales. Algunas de las principales apreciaciones y definiciones dadas al concepto de actitud, que han sido variadas y distintas, son recogidas por Prat y Soler (2003, p. 22) los cuales se citan a continuación.

"Predisposiciones que impulsan a actuar de una determinada manera, compuestas de elementos cognitivos (creencias), afectivos (valoraciones) y de comportamiento (tendencia a resolver)" (Bolívar (1992, p. 92).

"Tendencias o disposiciones adquiridas y relativamente duraderas a evaluar de una manera determinada un objeto, persona, suceso o situación y a actuar en consonancia con la mencionada evaluación" (Sarabia, 1992, p. 136).

"Predisposiciones estables de la interioridad que el ser humano adquiere, a partir de los valores en los que cree, y que lo hacen reaccionar o comportarse favorable o desfavorablemente, ante situaciones vividas: ideas, situaciones, personas o acontecimientos" (González, 1992, p.38).

En el marco educativo, González (1992) considera que las actitudes se manifiestan con unas determinadas características:

- a) Las actitudes no son innatas, sino que se adquieren: se aprenden, se modifican y maduran; son educables como los valores.
- b) Son predisposiciones estables, es decir, son estados personales adquiridos de forma duradera.
- c) Tienen un carácter dinámico, entran menos en el campo de los ideales y de las creencias, y son contrariamente mucho más funcionales y operativas. Esta característica implica que la adquisición de las actitudes tiene que realizarse en la acción, es decir, en estrecha y permanente relación con todas las actividades que el estudiante realiza en el ámbito escolar.

d) Las actitudes se fundamentan en los valores, lo que implica que los valores se expresan, se concretan y se alcanzan con el desarrollo de las actitudes (p. 39).

Por lo tanto, en el presente estudio, el término actitud se concebirá como formas habituales de pensar, sentir y comportarse de una persona hacia un objeto social (lengua aimara y quechua) de acuerdo a un sistema de valores que se va configurando a lo largo de la vida, a través de las experiencias de vida y educación recibida. En este sentido, las actitudes de los estudiantes de objeto de estudio pueden ser favorables o desfavorables, positivas o negativas frente al aprendizaje de lenguas originarias (aimara y quechua).

Según Moreno (2005), la actitud lingüística:

“es una manifestación de la actitud social de los individuos, distinguida por centrarse y referirse específicamente tanto a la lengua como al uso que de ella se hace en sociedad, y al hablar de “lengua” incluimos cualquier tipo de variedad lingüística: actitudes hacia estilos diferentes, sociolectos diferentes, dialectos diferentes o lenguas naturales diferentes (...) las actitudes lingüísticas son reflejo de unas actitudes psicosociales: de hecho son actitudes psicosociales” (p. 178).

Asimismo, Johansen (2007) define de la siguiente manera: “Actitud lingüística es la actitud que puede tener un hablante de una lengua, hacia la suya propia o hacia otra. No obstante, es difícil considerar una actitud lingüística sino es en relación o comparación con otra lengua, dialecto o deje regional” (p. 36).

En relación a estos conceptos, que se basan principalmente en los sentimientos, conocimientos y comportamientos hacia la lengua, en este trabajo de investigación, se determina que las actitudes lingüísticas son respuestas favorables o desfavorables que tienen los estudiantes hacia la lengua aimara según el componente afectivo, cognitivo y conductual. En este sentido, el estudiante manifiesta una actitud hacia la lengua que aprende o conoce y esta actitud trae consigo ciertas consecuencias: rechazo o aceptación del aprendizaje.

Siguiendo a Álvarez (2007), a continuación, se caracteriza las actitudes lingüísticas.

- Bidireccionales: influyen en las lenguas y las lenguas influyen en ellas.
- Dicotómicas: positiva o negativa, no hay nada intermedio, solo ausencia de actitud.

- Pueden ser individuales y colectivas: es decir, con una actitud, se puede responder a un solo hablante o a un determinado grupo de hablantes.
- No son estáticas: pueden ser flexibles y susceptibles a cambio, cambian (uno de los factores que inducen al cambio es la edad normalmente hay cierta madurez que elimina la inseguridad de los hablantes frente a las lenguas minoritarias).
- Son adquiridas: es decir, son el resultado de las experiencias y del aprendizaje que el individuo ha obtenido a lo largo de su historia de vida, que contribuye a que denote una tendencia a responder de determinada manera y no de otra.

2.3.2 Componentes de la actitud

En concordancia con el modelo de actitudes de tres componentes, Fishman (como se citó en Falcón, 2017) considera tres categorías básicas de las actitudes lingüísticas, las cuales son:

a) Componente cognitivo

“Consiste en las percepciones del individuo, sus creencias y estereotipos, es decir, sus ideas sobre el objeto” (Mann, 1978, p. 137). Respecto a la actitud cognitiva hacia una lengua, está asociado con la descripción de la lengua y representado por pensamientos y creencias. Para que exista una actitud lingüística, es necesario que exista también una representación cognoscitiva de la lengua. Las lenguas no conocidas o sobre las que no se posee información no pueden generar actitudes. La representación cognoscitiva puede ser vaga o errónea, en el primer caso el afecto relacionado con el objeto tenderá a ser poco intenso; cuando sea errónea no afectará para nada a la intensidad del afecto. En este componente, entran materias como la conciencia de la lengua materna, el conocimiento de variantes sincrónicas, la historia de la lengua y de su literatura y las percepciones de la lengua como componente de la “grupeidad”. También el dominio fonético, fonológico, léxico, semántico, morfológico y sintáctico de una lengua.

b) Componente afectivo

Este componente se refiere a los sentimientos de la persona respecto al objeto (Mann, 1978). El componente afectivo se forma por los contactos agradables o desagradables respecto al fenómeno. En relación a la actitud afectiva hacia una lengua, está asociado con el agrado o desagrado que produce y que se manifiesta como sentimientos frente a la lengua. El sentimiento puede ser en favor o en contra. Los hablantes que se expresan con

afecto hacia la lengua usan de adjetivos como bonita, fea, musical, dura, rica y pobre. En este sentido, los comportamientos afectivos de actitud pueden ir desde el nacionalismo lingüístico, como componente de la lealtad lingüística, a la aversión de la lengua, que puede llevar al abandono lingüístico.

c) *Componente conductual*

“Consiste en la tendencia de actuar o a reaccionar de un cierto modo con respecto al objeto” (Mann, 1978, p. 138). En este sentido, está asociado con la tendencia a reaccionar ante la lengua y con la disponibilidad para la acción. En otros términos, es la tendencia a reaccionar hacia la lengua de una determinada manera. Los hablantes llevan a cabo un reforzamiento y planificación de la lengua, y que estos a la vez tiene relación con el crecimiento o no de la lengua en cuestión en un contexto sociocultural. Normalmente, se lleva a cabo el reforzamiento de la lengua, bien por vías privadas, bien por las oficiales que comprende la protección organizativa, la protección estatutaria, la propaganda y la producción creativa.

En este sentido, en este trabajo, prevalece el estudio de las actitudes positivas o negativas de los estudiantes (la gran mayoría monolingües castellanohablantes) y como esta se relaciona con el aprendizaje de lenguas originarias.

En esa línea, Rodríguez (1976) distingue tres componentes de las actitudes:

-Componente cognoscitivo: Para que exista una actitud, es necesario que exista también una representación cognoscitiva del objeto. Está formada por las percepciones y creencias hacia un objeto, así como por la información que tenemos sobre un objeto. En este caso, se habla de modelos actitudinales de expectativa por valor, sobre todo en referencia a los estudios de Fishbein y Ajzen. Los objetos no conocidos o sobre los que no se posee información no pueden generar actitudes. La representación cognoscitiva puede ser vaga o errónea, en el primer caso, el afecto relacionado con el objeto tenderá a ser poco intenso; cuando sea errónea no afectará para nada a la intensidad del afecto.

-Componente afectivo: Es el sentimiento en favor o en contra de un objeto social. Es el componente más característico de las actitudes. Aquí radica la diferencia principal con las creencias y las opiniones - que se caracterizan por su naturaleza.

-Componente conductual: es la tendencia a reaccionar hacia los objetos de una determinada manera. Es el componente activo de la actitud. Para explicar la relación entre actitud y conducta, Fishbein y Ajzen (1980, citado en Rodríguez) han desarrollado una teoría general del comportamiento, que integra un grupo de variables que se encuentran relacionadas con la toma de decisiones a nivel conductual, ha sido llamada Teoría de la acción razonada. La psicología social distingue un estudio de la estructura intra aptitudinal de la actitud, para identificar la estructura interna, de un estudio de la estructura inter aptitudinal, para buscar diferencias y similitudes entre mapas donde confluyen más actitudes.

Referente al aprendizaje de lenguas originarias, para Cerrón (2000), “las lenguas ancestrales trasuntan la legítima visión de nuestra realidad; como lenguas autóctonas, se revela la continuidad cultural del país desde las etapas preincaicas hasta la actualidad; la dulzura de su expresión demuestra la conmovedora personalidad del pueblo que las habla” (p. 175).

Según el MINEDU (2013), las lenguas originarias, son todas aquellas lenguas que se empleaban con anterioridad a la difusión del idioma español y que se preservan y emplean en el ámbito del territorio nacional.

El Estado Peruano a través de la Ley N° 29735, cap. I, art, 1.2 establece que todas las lenguas originarias son la expresión de una identidad colectiva y de una manera distinta de concebir y de describir la realidad, por tanto, gozan de las condiciones necesarias para su mantenimiento y desarrollo en todas las funciones.

En ese sentido, el MINEDU sugiere que, para preservar las lenguas originarias, los padres que han heredado una lengua originaria deben disponer de un tiempo para transmitirla a sus hijos y parientes. La transmisión intergeneracional es el principal motor para que una lengua no muera. Las familias y comunidades deben generar espacios adecuados para la revitalización de la lengua originaria mediante actividades propias de la cultura o pueblo. Asimismo, las entidades públicas y privadas que brindan servicios públicos deben desarrollar acciones como disponer de personal para comunicarse de manera oral y escrita en las lenguas originarias, brindar servicios de atención al público en las lenguas, contar con servicios de intérpretes o traductores, implementar políticas lingüísticas para el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas indígenas.

Los niveles de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias quechua y aimara considerados para la evaluación de los estudiantes son los siguientes:

Actitud alta: los estudiantes tienen una buena actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

Actitud moderada: los estudiantes tienen una mera actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

Actitud baja: los estudiantes tienen una inadecuada actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

2.4. Definición de términos básicos

Actitud.

Formas habituales de pensar, sentir y comportarse de una persona hacia un objeto social (lengua originaria aimara y quechua) de acuerdo a un sistema de valores que se va configurando a lo largo de la vida, a través de las experiencias de vida y educación recibida.

Actitudes lingüísticas.

Actitud lingüística es la actitud que puede tener un hablante de una lengua, hacia la suya propia o hacia otra. No obstante, es difícil considerar una actitud lingüística sino es en relación o comparación con otra lengua, dialecto o deje regional.

Cultura.

Conjunto de los rasgos distintivos espirituales, materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias.

Identidad.

Es un conjunto articulado de rasgos específicos de un individuo o de un grupo, constituye también un sistema de símbolos y de valores que permite afrontar diferentes situaciones cotidianas.

Identidad cultural.

Percepción, conciencia, modo de actuar y pensar de los miembros de una comunidad, pueblo o nación, acerca del medio natural y social en que se desenvuelven, a la forma en que las personas se conocen como algo singular respecto a otros, mostrado a través de sus sentimientos, actitudes ante la vida, acciones creadoras y expresiones culturales. Un proceso consciente de reconocimiento, asimilación y creación.

Lengua.

Es un producto social de la facultad del lenguaje y un conjunto de convenciones necesarias adoptadas por el cuerpo social para permitir el ejercicio de esa facultad de los individuos.

Lengua originaria.

Es la expresión de una identidad colectiva y de una manera distinta de concebir y de describir la realidad; por tanto, gozan de las condiciones necesarias para su mantenimiento y desarrollo en todas las funciones.

Lengua aimara.

Código de comunicación que se originó en Nazca hace más de tres mil años y que, en la actualidad, cuenta con cerca de un millón de hablantes que se ubican principalmente en los territorios de Perú Bolivia, Chile y Argentina.

Lengua quechua.

El quechua o quichua, llamada también runasimi, es el cuarto idioma más hablado en América y la lengua nativa más extendida del continente. El quechua es la lengua que se utilizó durante el Imperio de los Incas por excelencia y que, en su momento de máximo esplendor, durante el siglo XV, se extendía desde el Sur de Colombia hasta el norte de Argentina, pasando por los territorios actuales de Ecuador, Perú y Bolivia.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1 Formulación de hipótesis

3.1.1 Hipótesis general

La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es significativa.

3.1.2 Hipótesis específicas

- La mayoría de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann se ubican en el nivel de identidad cultural moderada.
- La actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es positiva.

3.2 Variables y su operacionalización

3.2.1 Variables

- Variable 1: Identidad cultural
- Variable 2: Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

3.2.2 Operacionalización de las variables

Variables	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores
Variable 1: Identidad cultural	Percepción, conciencia, modo de actuar y pensar de los miembros de una comunidad, pueblo o nación, acerca del medio natural y social en que se desenvuelven.	Conjunto de valores, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que manifiesta el estudiante.	Identidad cognitiva Identidad afectiva Identidad conductual	- identidad nacional - historia - cultura - revaloración - diversidad - costumbres - difusión - costumbres - tradiciones
Variable 2: Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias	Formas habituales de pensar, sentir y comportarse de una persona hacia un objeto social de acuerdo a un sistema de valores que se va configurando a lo largo de la vida, a través de las experiencias de vida y educación recibida.	Opiniones, ideas y prejuicios que tienen los estudiantes con respecto a las lenguas originarias aimara y quechua.	Componente cognitivo Componente afectivo Componente conductual	- originalidad - historia de la lenguas - conocimiento - valoración - identidad - discriminación - importancia - utilidad

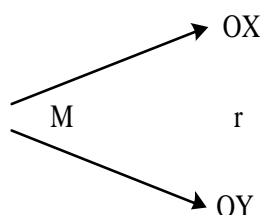
3.3 Tipo y diseño de investigación

3.3.1 Tipo de investigación

La investigación es básica. Según Carrasco (2007), este tipo de investigación no se interesa directamente en sus posibles aplicaciones o consecuencias prácticas, sino busca ampliar y profundizar el caudal de conocimiento científico existente acerca de la realidad. Está orientada a la obtención de nuevos conocimientos acerca de hechos observados. Con el presente estudio, se desea obtener información sobre la identidad cultural y su relación con la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.

3.3.2 Diseño de investigación

El diseño de investigación es descriptivo, correlacional y de corte transversal. Descriptivo, porque se describen las variables según sus características. Correlacional, ya que el propósito es conocer el grado de relación entre la identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias. Transversal, porque la recolección de datos se realizó en un solo momento y tiempo único Carrasco (2007). El esquema es:



M = Es la muestra

r = Posible relación entre las variables

OX= Variable 1 (Identidad cultural)

OY= Variable 2 (Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias)

3.4 Población y muestra

3.4.1 Población

La población de estudio está constituida por 88 estudiantes matriculados en el décimo (X) semestre del año académico 2018-II correspondientes a las especialidades de Ciencias Sociales y Promoción Socio-Cultural (SPRO); Lengua y Literatura (LELI); Idioma Extranjero (IDEX); Matemática, Computación e Informática (MACI) y Ciencias de la Naturaleza y Promoción Educativa Ambiental (CNEA) de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann de Tacna.

Población de estudio

ESCUELA PROFESIONAL	CARRERA PROFESIONAL	NÚMERO DE ESTUDIANTES		TOTAL
		M	F	
EDUCACIÓN	SPRO	7	7	14
	LELI	2	15	17
	IDEX	8	23	31
	MACI	5	17	22
	CNEA	0	4	4
TOTAL		22	66	88

Fuente: DASA-UNJBG

3.4.2 Muestra

3.2.2. Muestra

La muestra de estudio fue de 72 estudiantes, la cual se seleccionó mediante la técnica de muestreo estratificado, aleatorio y por afijación proporcional según carrera profesional. El tamaño de la muestra se determinó empleando la fórmula de Cochran (1981) para poblaciones con tamaños inferiores a 100 000, cuyo modelo es:

$$n = \frac{Z^2 pqN}{e^2(N-1) + Z^2 pq}$$

Donde:

- Z = Para un nivel de confianza de 95%
- p = Probabilidad de ocurrencia del evento
- q = Probabilidad de no ocurrencia = (1-p)
- N = Tamaño de la población
- e = Margen de error

Procedimiento:

- p = 0.50
- q = (1-p) = 0.50
- e = 0,05
- Z = 1,96 (que corresponde al 95% de confianza)
- N = 88

Aplicando el modelo propuesto:

$$n = \frac{(1,96)^2(0,5)(0,5)(88)}{(0,05)^2(88-1) + (1,96)^2(0,5)(0,5)}$$

$$n = 71,75$$

$$n = 72$$

A partir del tamaño de muestra y considerando el valor $n/N = 0,82$, se calculan las muestras para los estratos correspondientes (carreras profesionales).

Muestra de estudio por estratos

ESCUELA PROFESIONAL	CARRERA PROFESIONAL	NÚMERO DE ESTUDIANTES		TOTAL
		M	F	
EDUCACIÓN	SPRO	6	6	12
	LELI	1	12	13
	IDEX	7	19	26
	MACI	4	14	18
	CNEA	0	3	3
TOTAL		18	54	72

Fuente: Elaboración propia

3.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

La técnica utilizada será la **encuesta** con el propósito de medir el nivel de identidad cultural y la actitud de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias. Para la recopilación de los datos de las variables: identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias, se empleará como instrumento el **cuestionario** utilizando la escala Likert con tres niveles.

Los instrumentos para medir las variables de estudio fueron validados por criterio de jueces por tres especialistas y, posteriormente, experimentado como prueba piloto (20% de la muestra), el cual permitió establecer la confiabilidad de la prueba por medio del coeficiente alfa de Cronbach; 0,854, lo cual indica una buena precisión del instrumento.

3.6 Tratamiento estadístico de datos

Para el procesamiento de los datos de las variables, referente al ordenamiento de las puntuaciones, construcción de tablas y gráficos de barras, se utilizó el *Microsoft Excel* y el programa *SPSS* versión 18. Para el análisis de datos, se utilizó la estadística descriptiva: tablas de frecuencias para la presentación de los datos procesados y ordenados según sus categorías o niveles; además de ello, para el cálculo de algunos estadísticos básicos con el fin de describir las variables de estudio.

En cuanto a la estadística inferencial, se utilizó pruebas no paramétricas. Para la comprobación de las hipótesis específicas, se empleó la prueba Binomial corregida con aproximación normal,

$$z_c = \frac{(x \pm 0,5) - np}{\sqrt{npq}}$$

Para la comprobación de la hipótesis general, se utilizó el coeficiente de correlación “rho de Spearman”,

$$r_s = 1 - \frac{6 \sum(X_i - Y_i)^2}{n(n^2 - 1)}$$

Para interpretar el coeficiente de correlación, utilizamos la siguiente escala:

Escala de correlación

VALOR	SIGNIFICADO
-1	Correlación negativa grande y perfecta
-0.9 a -0,99	Correlación negativa muy alta
-0.7 a -0,89	Correlación negativa alta
-0.4 a -0,69	Correlación negativa moderada
-0.2 a -0,39	Correlación negativa baja
-0.01 a -0,19	Correlación negativa muy baja
0	Correlación nula
0,01 a 0,19	Correlación positiva muy baja
0,2 a 0,39	Correlación positiva baja
0,4 a 0,69	Correlación positiva moderada
0,7 a 0,89	Correlación positiva alta
0,9 a 0,99	Correlación positiva muy alta
1	Correlación positiva grande y perfecta

Fuente: Guía de SPSS 21 para el desarrollo de trabajos de investigación

CAPÍTULO IV

MARCO OPERACIONAL

4.1. Descripción de la variable identidad cultural

A continuación, se describen los niveles de identidad cultural de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación según las dimensiones: afectiva, cognitiva y conductual.

Tabla 1

Niveles de identidad cultural según la dimensión afectiva

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
05 - 08	Baja	20	27,8%
09 - 12	Moderada	43	59,7%
13 - 15	Alta	9	12,5%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural

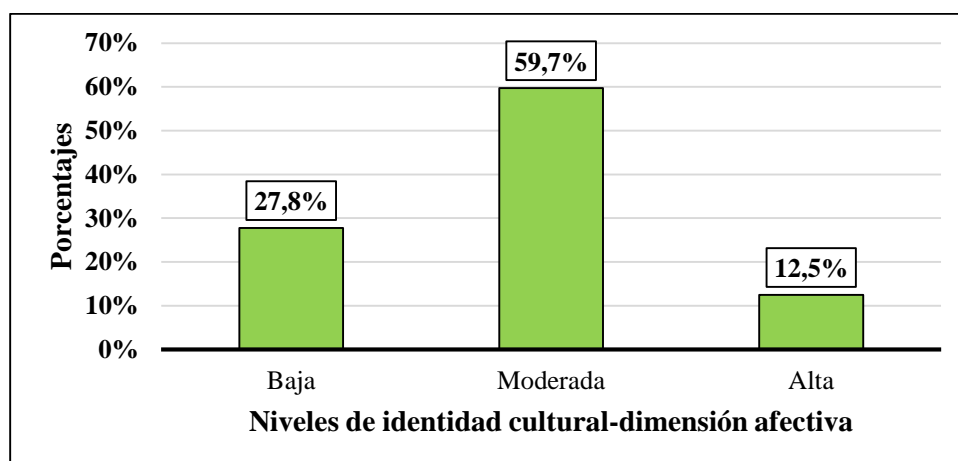


Figura 1. Niveles de identidad cultural según la dimensión afectiva

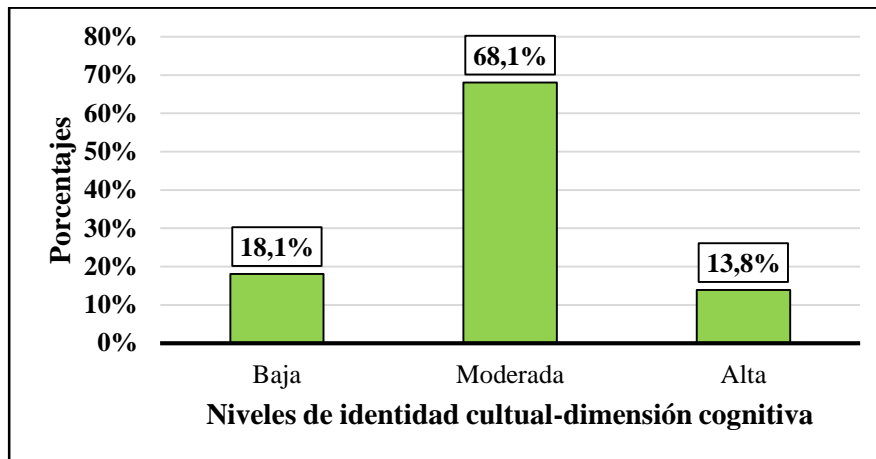
Fuente: Tabla 1

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de identidad cultural según la dimensión afectiva, se obtiene lo siguiente: el 27,8% de los estudiantes se encuentra en el nivel de identidad baja; un 59,7% se ubica en el nivel de identidad moderada y el 12,5% en el nivel de identidad alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de identidad cultural moderada según dimensión afectiva.

Tabla 2*Niveles de identidad cultural según la dimensión cognitiva*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
08 - 12	Baja	13	18,1%
13 - 17	Moderada	49	68,1%
18 - 21	Alta	10	13,8%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural

*Figura 2. Niveles de identidad cultural según la dimensión cognitiva*

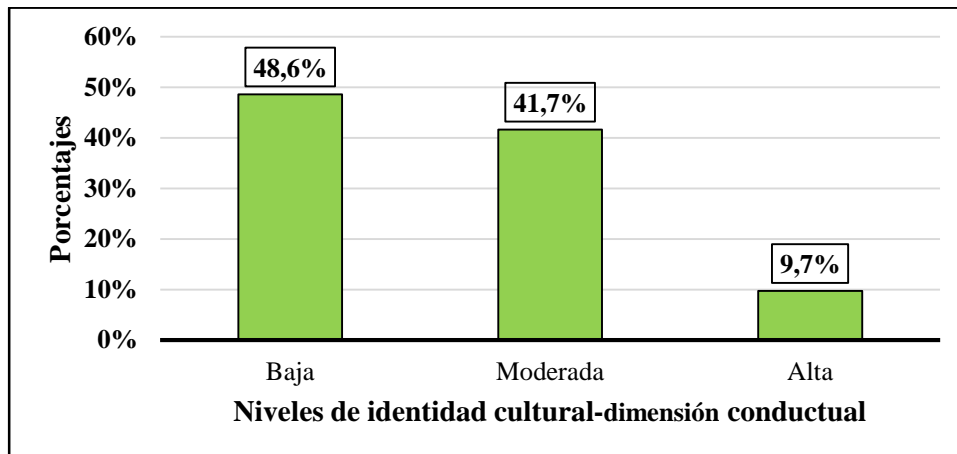
Fuente: Tabla 2

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de identidad cultural según la dimensión cognitiva, se obtiene lo siguiente : el 18,1% de los estudiantes se encuentra en el nivel de identidad baja; un 68,1% se ubica en el nivel de identidad moderada y el 13,8% en el nivel de identidad alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de identidad cultural moderada según dimensión cognitiva.

Tabla 3*Niveles de identidad cultural según la dimensión conductual*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
05 - 08	Baja	35	48,6%
09 - 12	Moderada	30	41,7%
13 - 15	Alta	7	9,7%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural

*Figura 3. Niveles de identidad cultural según la dimensión conductual*

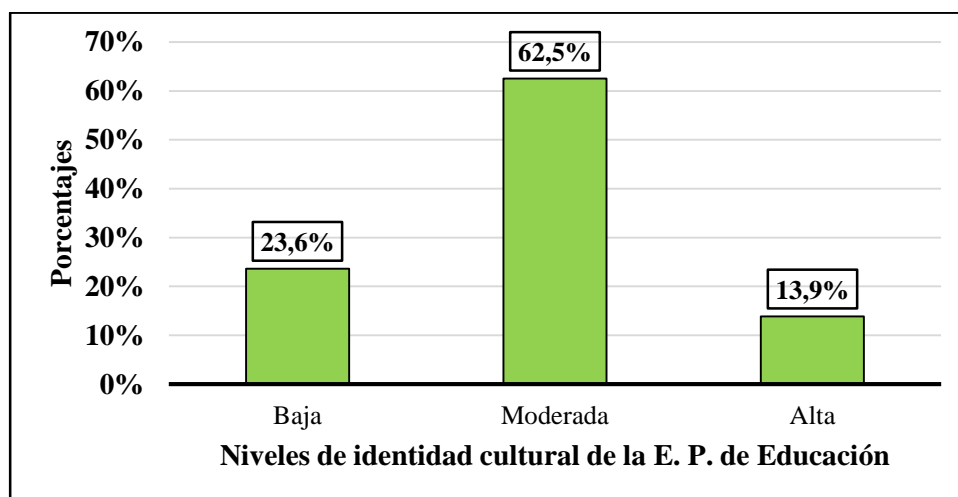
Fuente: Tabla 3

De acuerdo a la información presentada referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de identidad cultural según la dimensión conductual, se obtiene lo siguiente: el 48,6% de los estudiantes se encuentra en el nivel de identidad baja; un 41,7% se ubica en el nivel de identidad moderada y el 9,7% en el nivel de identidad alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de identidad cultural baja según dimensión conductual.

Tabla 4*Niveles de identidad cultural de la E.P. de Educación*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
18 - 30	Baja	17	23,6%
31 - 42	Moderada	45	62,5%
43 - 54	Alta	10	13,9%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural

*Figura 4. Niveles de identidad cultural de la E.P. de Educación*

Fuente: Tabla 4

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de identidad cultural de la Escuela Profesional de Educación, se obtiene lo siguiente: el 23,6% de los estudiantes se encuentra en el nivel de identidad baja; un 62,5% se ubica en el nivel de identidad moderada y el 13,9% en el nivel de identidad alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de identidad cultural moderada.

4.2. Descripción de la variable actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

Tabla 5

Niveles de actitud según la dimensión afectiva

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
04 - 06	Baja	16	22,2%
07 - 09	Moderada	48	66,7%
10 - 12	Alta	8	11,1%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

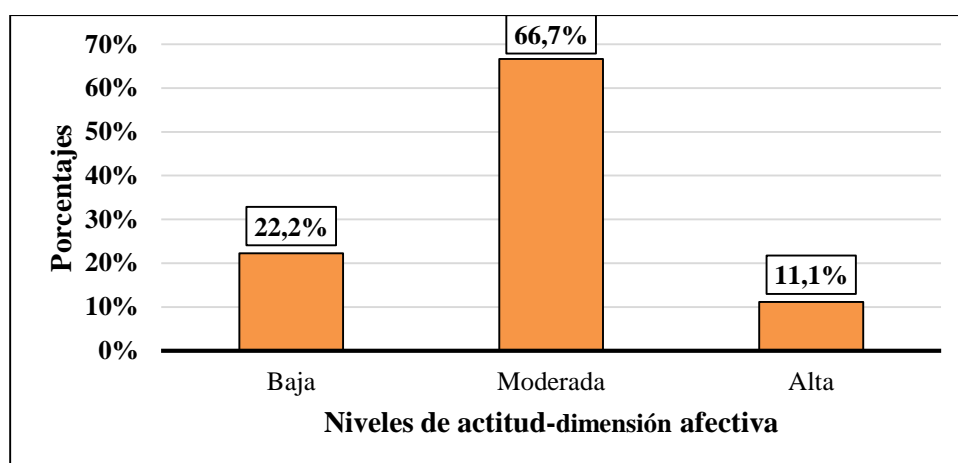


Figura 5. Niveles de actitud según la dimensión afectiva

Fuente: Tabla 5

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias según la dimensión afectiva, se obtiene lo siguiente: el 22,2% de los estudiantes se encuentra en el nivel de actitud baja; un 66,7% se ubica en el nivel de actitud moderada y el 11,1% en el nivel de actitud alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de actitud moderada según dimensión afectiva.

Tabla 6*Niveles de actitud según la dimensión cognitiva*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
06 - 10	Baja	17	23,6%
11 - 14	Moderada	51	70,8%
15 - 18	Alta	4	5,6%
	Total	72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

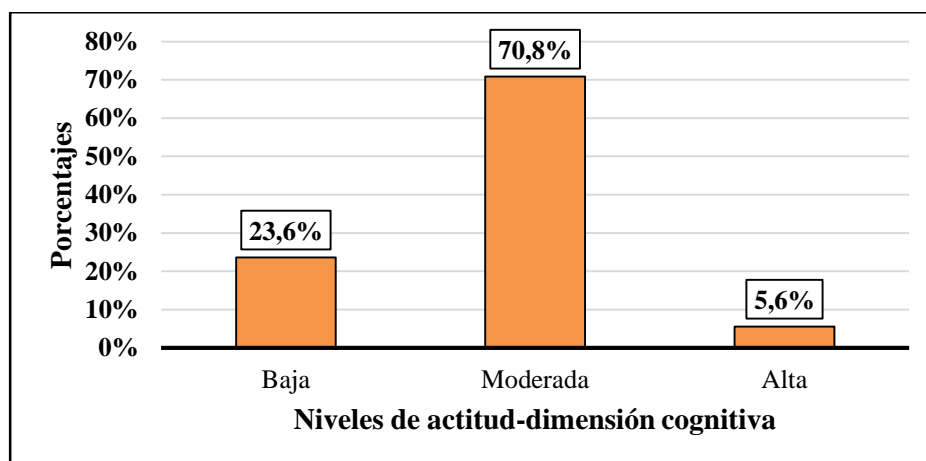


Figura 6. Niveles de actitud según la dimensión cognitiva

Fuente: Tabla 6

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias según la dimensión cognitiva, se obtiene lo siguiente: el 23,6% de los estudiantes se encuentra en el nivel de actitud baja; un 70,8% se ubica en el nivel de actitud moderada y el 5,6% en el nivel de actitud alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de actitud moderada según dimensión cognitiva.

Tabla 7*Niveles de actitud según la dimensión conductual*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
08 - 12	Baja	19	26,4%
13 - 17	Moderada	46	63,9%
18 - 21	Alta	7	9,7%
Total		72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

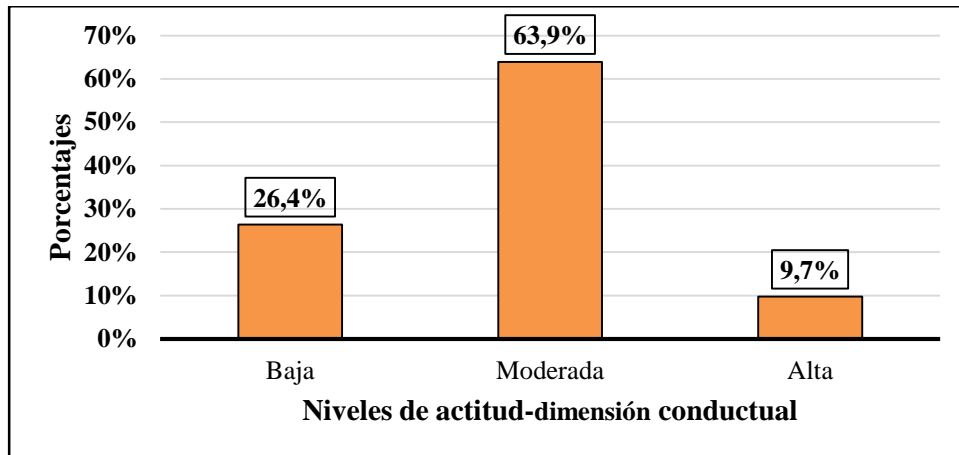


Figura 7. Niveles de actitud según la dimensión conductual

Fuente: Tabla 7

De acuerdo a la información presentada referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias según la dimensión conductual, se obtiene lo siguiente: el 26,4% de los estudiantes se encuentra en el nivel de actitud baja; un 63,9% se ubica en el nivel de actitud moderada y el 9,7% en el nivel de actitud alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de actitud moderada según dimensión conductual.

Tabla 8*Niveles de actitud de la E.P. de Educación*

Escala	Niveles	Frecuencias	Porcentajes
18 - 30	Baja	15	20,8%
31 - 42	Moderada	51	70,8%
43 - 54	Alta	6	8,2%
Total		72	100%

Fuente: Cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

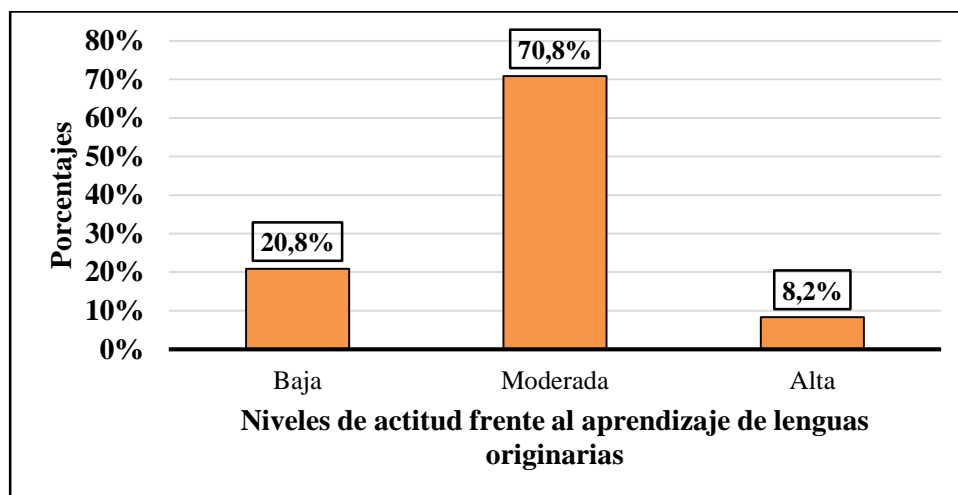


Figura 8. Niveles de actitud de la E.P. de Educación

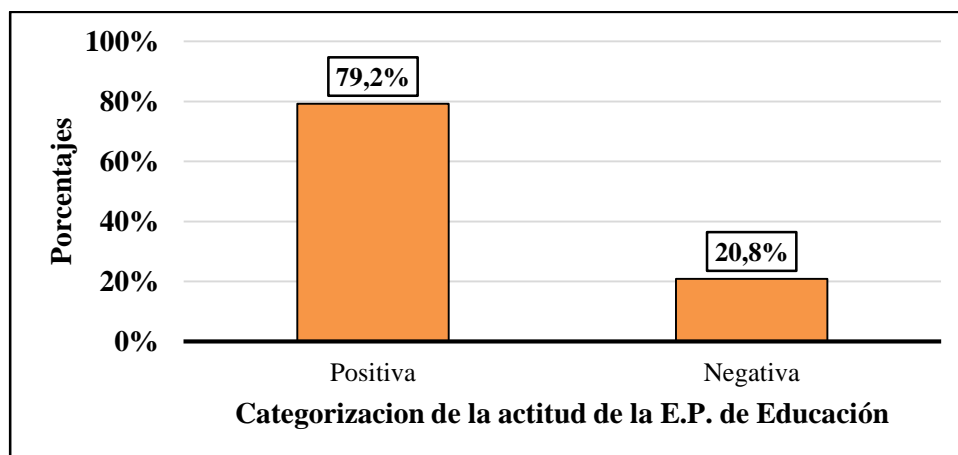
Fuente: Tabla 8

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de la Escuela Profesional de Educación, se obtiene lo siguiente: el 20,8% de los estudiantes se encuentra en el nivel de actitud baja; un 70,8% se ubica en el nivel de actitud moderada y el 8,2% en el nivel de actitud alta. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados se encuentra en el nivel de actitud moderada.

Tabla 9*Categorización de la actitud de la Escuela Profesional de Educación*

Escala	Actitud	Frecuencias	Porcentajes
18 - 30	Negativa	15	20,8%
31 - 54	Positiva	57	79,2%
Total		72	100%

Fuente: Tabla 8

*Figura 9. Niveles de actitud de la E.P. de Educación*

Fuente: Tabla 9

De acuerdo a la información presentada, referente a los resultados del cuestionario para medir el nivel de actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de la Escuela Profesional de Educación, se obtiene lo siguiente: el 79,2% de los estudiantes posee una actitud positiva y un 20,8% una actitud negativa. Se concluye que la mayoría de estudiantes evaluados tiene una actitud positiva.

4.3. Contrastación de las hipótesis de investigación

Hipótesis específica 1

La primera hipótesis específica planteada es contrastar si “la mayoría de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann se ubican en el nivel de identidad cultural moderada”.

Paso 1. Formulación de hipótesis

Hipótesis nula

Ho: Menos del 50% de los estudiantes se ubican en el nivel de identidad cultural moderada.

$$H_0: p = 0,5$$

Hipótesis alternativa

Ha: Más del 50% de los estudiantes se ubican en el nivel de identidad cultural moderada.

$$H_a: p > 0,5$$

Paso 2. Nivel de significancia: Se elige $\alpha = 5\%$

Este límite es ideal para estudios de ciencias sociales.

Paso 3. Prueba estadística: Se aplicará la prueba Binomial corregida con aproximación normal, por ser la muestra muy grande. Siegel (1978)

$$Z_c = \frac{(x \pm 0,5) - np}{\sqrt{npq}}$$

Paso 4. Zona de aceptación y de rechazo

Según la tabla Z se tiene:

Zona de aceptación de H_0 : $\langle -\infty; 1,645 \rangle$

Zona de rechazo de H_0 : $[1,645; \infty \rangle$

Paso 5. Cálculo del estadístico

Considerando los resultados de la tabla 4 se tiene:

$$Z_c = \frac{(45 - 0,5) - (72)(0,5)}{\sqrt{72 * 0,5 * 0,5}} = 2,003$$

Paso 6. Decisión

Como el valor Z calculado ($Z_c = 2,003$) cae en la zona de rechazo, se decide rechazar la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa.

Conclusión

Visto la prueba empírica, al nivel del 5% de significancia, se concluye que más del 50% de los estudiantes se ubican en el nivel de identidad cultural moderada.

Hipótesis específica 2

La segunda hipótesis específica planteada es contrastar si “la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es positiva”.

Paso 1. Formulación de hipótesis

Hipótesis nula

Ho: La actitud de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias es negativa

$$Ho: p = 0,5$$

Hipótesis alternativa

Ha: La actitud de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias es positiva.

$$Ha: p > 0,5$$

Paso 2. Nivel de significancia: Se elige $\alpha = 5\%$

Este límite es ideal para estudios de ciencias sociales.

Paso 3. Prueba estadística: Se aplicará la prueba Binomial corregida con aproximación normal, por ser la muestra muy grande. Siegel (1978)

$$Z_c = \frac{(x \pm 0,5) - np}{\sqrt{npq}}$$

Paso 4. Zona de aceptación y de rechazo

Según la tabla Z se tiene:

Zona de aceptación de H_0 : $\langle -\infty; 1,645 \rangle$

Zona de rechazo de H_0 : $[1,645; \infty)$

Paso 5. Cálculo del estadístico

Considerando los resultados de la tabla 9, se tiene:

$$Z_c = \frac{(57 - 0,5) - (72)(0,5)}{\sqrt{72 * 0,5 * 0,5}} = 4,83$$

Paso 6. Decisión

Como el valor Z calculado ($Z_c = 4,83$) cae en la zona de rechazo, se decide rechazar la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa.

Conclusión

Visto la prueba empírica, al nivel del 5% de significancia, se concluye que la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es positiva.

Hipótesis general

La hipótesis general se enuncia así: La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es significativa.

Paso 1. Formulación de hipótesis

Hipótesis nula

Ho: La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias no es significativa.

$$H_0: \rho = 0$$

Hipótesis alternativa

Ha: La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias si es significativa.

$$H_a: \rho \neq 0$$

Paso 2. Nivel de significancia: Se elige $\alpha = 5\%$

Este límite es ideal para estudios de ciencias sociales.

Paso 3. Prueba estadística: Aplicaremos la prueba no paramétrica “Rho de Spearman”, cuya fórmula es:

$$r_s = 1 - \frac{6 \sum (X_i - Y_i)^2}{n(n^2 - 1)}$$

Paso 4. Cálculo del estadístico

Mediante el programa estadístico SPSS, se obtiene los siguientes resultados:

Correlaciones

			Identidad cultural	Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias
Rho de Spearman	Identidad cultural	Coefficiente de correlación	1,000	,606**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	72	72
	Actitud	Coefficiente de correlación	,606**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	72	72

** La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

Paso 5. Decisión

Como el valor crítico de la prueba ($p\text{-value}=0,000$) es menor que 0,05, se decide rechazar la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa.

Conclusión

Visto la prueba empírica, al nivel del 5% de significancia, se concluye que existe correlación significativa entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias. Además, el coeficiente de correlación de Spearman es $r_s=0,606$, lo cual permite afirmar la existencia de una correlación positiva moderada entre las variables de estudio.

4.4. Discusión de resultados

El presente estudio examinó la correlación entre identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018. La discusión de los resultados encontrados se realizó en torno a las hipótesis de investigación formuladas.

Se ha comprobado la hipótesis general: La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es significativa. Los hallazgos muestran la existencia de una correlación positiva moderada y directa entre las variables de estudio, ($r_s=0,606$), lo cual permite afirmar que, si mejora el nivel de identidad cultural, mejora también la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias y viceversa. El resultado obtenido sintoniza con el trabajo de Reyes (2019), quien determinó una correlación estadística significativa entre la variable Educación Bilingüe vs Identidad Cultural. El coeficiente de correlación ($r= 0,835$) indica que la fuerza de relación de las variables de estudio es positiva y alta. En esa línea, Pino (2015) verificó la existencia de una relación directa entre los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara en los escolares. Valdivia (2012) comprobó que hay relación estadística significativa entre la Identidad cultural y la actitud hacia los apellidos étnicos quechua y aymara en los estudiantes de enfermería. Quispe y Unocc (2019) comprobaron que hay una relación directa y significativa en entre la identidad cultural y educación intercultural ($r=0,660$).

Los resultados del contraste de la primera hipótesis específica sobre el nivel de identidad cultural de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación muestran, según la prueba de la binomial con aproximación a la normal, que la mayoría de estudiantes evaluados se ubica en el nivel de identidad cultural moderada ($z_c = 2,003 > 1,645$) que están ligadas a las dimensiones afectiva, cognitiva y conductual. Resultado que coincide con el trabajo de Valdivia (2012), estableciendo que el 69,4% de los estudiantes presentan una identidad cultural media.

Respecto a los resultados del contraste de la segunda hipótesis específica sobre la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes, se estableció una actitud positiva ($z_c = 4,83 > 1,645$) de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias. Este hecho es un indicador esencial que puede contribuir a la preservación de la lengua materna; en

ese sentido, el MINEDU (2018) establece que, a través del uso de sus lenguas, los pueblos conservan y transmiten sus afectos, tradiciones, cosmovisiones, valores y conocimientos a las siguientes generaciones y al mundo. Por eso, las lenguas son parte esencial de la identidad cultural y social de los pueblos indígenas del Perú y, por consiguiente, forman parte de la riqueza cultural y lingüística que distingue a nuestro país. En ese sentido, la pérdida de cualquier lengua representa una pérdida irreparable para toda la humanidad.

CONCLUSIONES

PRIMERA

Se ha comprobado que la mayoría de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann se ubican en el nivel de identidad cultural moderada (62,5%). Ello implica que los estudiantes evidencian un nivel de identidad cultural aceptable en la dimensión afectiva, cognitiva y conductual.

SEGUNDA

Se ha comprobado que la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es positiva (79,2%). Esta actitud positiva es buen indicador para la preservación de la lengua originaria y que genera una condición propicia para su aprendizaje.

TERCERA

Se ha demostrado que hay una correlación positiva moderada y significativa ($r_s=0,606$) entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann. Ello implica afirmar que, al mejorar la identidad cultural de los estudiantes, mejora la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias y viceversa.

RECOMENDACIONES

PRIMERA

Desarrollar programas de fortalecimiento académico que impliquen el uso de técnicas y estrategias que faciliten mejorar el nivel de identidad cultural de los estudiantes teniendo en cuentas las dimensiones afectivas, cognitivas y conductuales.

SEGUNDA

Fomentar en el estudiante una actitud positiva que favorezca el aprendizaje de lenguas originarias, asegurando así su preservación, ya que estas lenguas forman parte de la riqueza cultural y lingüística que distingue a nuestro país.

TERCERA

Para contribuir con el estado de arte respecto a las variables de estudio, sería conveniente realizar estudios con enfoque cuasiexperimental, tomando como base la comprobación de que una actitud positiva frente al aprendizaje de lenguas originarias mejora el nivel de identidad cultural de los estudiantes.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Álvarez, A. (2007). *Textos sociolingüísticos*. Venezuela: Editorial venezolana, Publicaciones del Vicerrectorado Académico de la Universidad de los Andes.
- Arratia, T. (2004). *Primero identidad cultural, después la EIB. Concepciones sobre las lenguas y las culturas originarias en tres unidades educativas de la ciudad de Cochabamba* (tesis de maestría). Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba, Bolivia. Recuperado de http://biblioteca.proeibandes.org/wp-content/uploads/2016/11/13.Tesis_Vidal_Arratia.pdf
- Camilleri, C. (1989). *El concepto de Identidad*. Bélgica.
- Cerrón R. (2000). *Lingüística Aimara*. CBC-Centro de Estudios Regionales Andinos. Cusco-Perú: Bartolomé de las Casas
- Díaz, R. (2001). Disertaciones filosóficas en el debate de la identidad en revistas Honda #4, La Habana. Recuperado de http://www.eumed.net/libros-gratis/2012a/1171/identidad_cultural.html
- Falcón, P. (2017). *Identidades y actitudes lingüísticas en contextos interculturales en comunidades bilingües amazónicas* (tesis de maestría). UNMSM, Perú.
- Gamero, E.C. (2017). *Aplicación de narraciones bilingües en multimedia para el Logro del aprendizaje del idioma aimara como segunda lengua, En estudiantes del sexto grado de educación primaria del colegio Mercedes Indacochea, Tacna, 2014* (tesis de doctorado). Universidad Católica de Santa María, Arequipa-Perú.
- García, A, y Baeza, C. (2002). *Identidad cultural e investigación*. La Habana.
- Garza, E. y Llanes, H. (2015). Modelo pedagógico para desarrollar la identidad cultural. *Rev Hum Med* [online] 15(3), 562-561. Recuperado de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202015000300011

- González, F. (1992). *Educación en valores y diseño curricular*. Madrid: Pearson Educación. S.A.
- Hernández, R., Fernández, C. y Baptista, P. (2014). *Metodología de la Investigación Científica*. México: McGraw-Hill.
- Hernández, R., Méndez, S., Mendoza, C. y Cuevas, A. (2017). *Fundamentos de investigación*. México: Mc Graw Hill.
- Icochea, G.E. (2006). *Medicina tradicional y enfermería intercultural en Ayacucho*. Perú: Ediciones Naokun
- Johansen, J. H. (2007). *Actitudes lingüísticas de los hablantes de Las Palmas de Gran Canaria hacia su propia habla*. Mastergradsoppgave, INSTITUTT FOR FREMMEDSPRÅK. Recuperado de <http://bora.uib.no/bitstream/handle/1956/7052/42163529.pdf;sequence=1>
- Kaluf, C. (2005). *Diversidad cultural materiales para la formación docente y el trabajo de aula*. Santiago, Chile: UNESCO
- Landero, R. y Mónica González (2006). *Estadística con SPSS y metodología de la investigación*. México: Trillas.
- Martínez, H. y Mora, E. (2008). La identidad lingüística y los trastornos del habla. *Boletín de Lingüística*, 20 (29), 85-101. Recuperado de http://saber.ucv.ve/ojs/index.php/rev_bl/article/view/1567/1460
- MINEDU, Ministerio de Educación (2006). *Evaluación nacional del rendimiento estudiantil 2004*. Lima – Perú: MINEDU.
- MINEDU, Ministerio de Educación (2013). *Documento nacional de lenguas originarias del Perú*. Lima: MINEDU.

- MINEDU, Ministerio de Educación (2018). *Lenguas originarias del Perú*. Lima: MINEDU.
- Molano, O. (2007). Identidad cultural un concepto que evoluciona. *Revista Opera*, (7), 69-84. Recuperado de <http://www.redalyc.org/comocitar. oa?id=67500705>
- Moreno, F. (2005). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- Parella, S. y Martins, F. (2012). *Metodología de investigación cuantitativa*. Caracas: FEDUPEL.
- Pino, E. (2015). Los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara de los estudiantes de la zona altoandina de la provincia de Candarave, Tacna (Perú). *Diálogo Andino* (47), 37-43. Recuperado de https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0719-26812015000200005
- Prat, M. y Soler, S. (2003). *Actitudes, valores y normas en la educación física y el deporte: reflexiones y propuestas didácticas*. Barcelona: INDE Publicaciones.
- Quispe, A. Unocc, A. (2019). *Identidad cultural y educación intercultural en los estudiantes de nivel secundario del centro poblado de Ccasapata Chopcca, Huancavelica (tesis de licenciatura)*. Universidad Nacional de Huancavelica, Perú. Recuperado de http://www.tesis.uchile.cl/tesis/uchile/2005/riquelme_i/sources/riquelme_i.pdf
- Ramírez, T. (2004). *Cómo realizar un proyecto de investigación*. Caracas: Editorial Panapo.
- Rodríguez, A. (1976). *Psicología social*. México: Trillas.
- Valdivia, L. J. (2013). *Identidad cultural y actitud frente a los apellidos étnicos (quechua y aymara) de los estudiantes de enfermería de la UNJBG-Tacna, 2012 (tesis de licenciatura)*. UNJBG, Tacna-Perú.
- Vara, A. (2015). *7 pasos para elaborar una tesis*. Lima: Macro EIRL.

Vargas, C. (2015). *La identidad cultural como contenido transversal en el diseño de los proyectos de aprendizaje de instituciones educativas de la Ugel 06 de Lima* (tesis de maestría). PUCP, Lima.

ANEXOS

ANEXO 1: MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO: IDENTIDAD CULTURAL Y ACTITUD FRENTE AL APRENDIZAJE DE LENGUAS ORIGINARIAS EN ESTUDIANTES DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN

FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPOTESIS	VARIABLES Y DIMENSIONES	INSTRUMENTOS	METODOLOGÍA	MUESTRA
<p>Problema general</p> <p>¿Cuál es la correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018?</p>	<p>Objetivo general</p> <p>Determinar la correlación entre identidad cultural y actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, Tacna - 2018.</p>	<p>Hipótesis general</p> <p>La correlación entre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es significativa.</p>	<p>Variable 1</p> <p>Identidad cultural</p> <p>Dimensiones:</p> <p>Identidad afectiva Identidad cognitiva Identidad conductual</p>	<p>La técnica utilizada fue la encuesta con el propósito de medir el nivel identidad cultural y la actitud de los estudiantes frente al aprendizaje de lenguas originarias.</p> <p>Para la recopilación de los datos se empleó como instrumento el cuestionario utilizando la escala Likert con tres niveles.</p>	<p>Tipo de Investigación: Básica</p> <p>Diseño descriptivo, correlacional y de corte transversal.</p> <p>Descriptivo: Se describieron las variables de estudio.</p> <p>Correlacional: Se buscará establecer el grado de relación de la variable identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias.</p> <p>Transversal: Según el tiempo fue de corte transversal, porque se recolecto la información en un solo momento.</p>	<p>La muestra de estudio fue de 72 estudiantes, la cual se seleccionó mediante la técnica de muestreo estratificado, aleatorio y por afijación proporcional según carrera profesional. El tamaño de la muestra se determinó empleando la fórmula de Cochran (1981) para poblaciones con tamaños inferiores a 100 000, cuyo modelo es:</p> $n = \frac{Z^2 pqN}{e^2 (N - 1) + Z^2 pq}$
<p>Problemas específicos</p> <p>¿Cuál es el nivel de identidad cultural de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann?</p> <p>¿Cuál es la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann?</p>	<p>Objetivos específicos</p> <p>Establecer el nivel de identidad cultural de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann.</p> <p>Identificar la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann.</p>	<p>Hipótesis específicas</p> <p>La mayoría de estudiantes de la Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann se ubican en el nivel de identidad cultural moderada.</p> <p>La actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias de los estudiantes de Escuela Profesional de Educación de la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann es positiva.</p>	<p>Variable 2</p> <p>Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias</p> <p>Dimensiones:</p> <p>Componente cognitivo Componente afectivo Componente conductual</p>			

ANEXO 2: INSTRUMENTOS

Estimado estudiante: El siguiente cuestionario tiene por objeto recolectar información sobre la identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias. Cada afirmación incluye tres opciones de respuestas, de los cuales debes marcar con una equis (X) la que a tu juicio te parezca la más adecuada.

(A) Identidad cultural

Nº	DIMENSIÓN: IDENTIDAD COGNITIVA	Siempre 3	A veces 2	Nunca 1
01	Crees que es importante conocer la historia del lugar donde naciste.			
02	Consideras que ayudar a promover las costumbres, mitos y leyendas ayudará a fortalecer la identidad cultural de tu pueblo.			
03	El himno de mi ciudad es el más hermoso del país.			
04	Siento curiosidad en conocer el pasado histórico de mi pueblo.			
05	El conocimiento de la cultura juega un papel esencial en el fortalecimiento de la autoestima.			
DIMENSIÓN: IDENTIDAD AFECTIVA				
06	Para construir una identidad, deberíamos revalorar nuestras raíces.			
07	Te sientes orgulloso de la diversidad gastronómica que el Perú tiene.			
08	Te sientes avergonzado de haber nacido en esta tierra.			
09	Te sientes orgulloso de la raza a la que perteneces.			
10	Te gustaría haber nacido en un lugar distinto a tu ciudad natal.			
11	Me siento afortunado de pertenecer a la religiosidad costumbrista de mi pueblo.			
12	Me siento feliz de los apellidos que llevo.			
13	Recuperar el significado de nuestros apellidos ayudaría a reconstruir mejor la identidad.			
DIMENSIÓN: IDENTIDAD CONDUCTUAL				
14	Las conversaciones con los demás sobre mis orígenes hacen que me sienta incómodo y nervioso.			
15	Es correcto que las instituciones educativas y universidades difundan más las danzas de ciudades extranjeras que las danzas típicas nuestras.			
16	Te sientes avergonzado de la raza y costumbres de tus antepasados.			
17	En las vacaciones planificas viajar al lugar donde nacieron tus padres y/o abuelos.			
18	Si viajaras al extranjero, sentirías vergüenza en manifestar tus costumbres y tradiciones.			

(B) Actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias

Nº	DIMENSIÓN: COMPONENTE COGNITIVO	Siempre 3	A veces 2	Nunca 1
01	Las lenguas originarias valen tanto como el castellano y el inglés.			
02	Las lenguas originarias son un legado histórico cultural que debemos mantenerla.			
03	Si le pidieran usar uno o varios adjetivos para calificar a una lengua originaria, usted diría que se trata de una lengua importante			
04	El vocabulario de una lengua originaria le parece fácil de aprender.			
	DIMENSIÓN: COMPONENTE AFECTIVO			
05	Valorar el uso de lenguas originarias ayudaría a reconstruir mejor la identidad.			
06	Es motivo de orgullo hablar lenguas originarias.			
07	Siento orgullo y admiración por las personas que hablan lenguas originarias.			
08	Con el fin de saber más sobre el valor de lenguas originarias, he conversado con otras personas.			
09	La discriminación de las lenguas originarias es inevitable.			
10	Le gustaría pasar sus vacaciones en sitios donde hablen lenguas originarias.			
	DIMENSIÓN: COMPONENTE CONDUCTUAL			
11	Las lenguas originarias hacen que se mantenga el racismo en el Perú.			
12	Soy indiferente cuando escucho hablar lenguas originarias como el quechua o aimara.			
13	Ignoro la importancia de lenguas originarias en la vida de los peruanos.			
14	Las lenguas originarias son ignoradas cuando se está en la universidad.			
15	Cuando usted escucha a alguien hablando alguna lengua originaria como el aimara o quechua, le gusta escuchar atentamente			
16	Estaría usted de acuerdo en aprender primero una lengua originaria, antes que el inglés.			
17	Para usted sería bueno que la enseñanza de una lengua originaria sea obligatoria en la universidad.			
18	La lengua originaria es una lengua inútil.			

¡Gracias!

ANEXO 3: VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

OPINIÓN DE EXPERTOS DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres de juez : MAMANI AGUILAR, OSCAR
- 1.2. Grado académico : DOCTORIS SCIENTIAE EN EDUCACION
- 1.3. Cargo en la institución donde labora : Docente Asociado de la UNJBG
- 1.4. Nombre del instrumento evaluado : Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias
- 1.5. Autor del instrumento : AROCUTIPA HUANACUNI, LUPITA ESMERALDA

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Baja	Regular	Buena	Muy buena
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y comprensible				X	
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables				X	
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología					X
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada				X	
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente			X		
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados				X	
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos					
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores y los ítems			X		
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación				X	
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					X
CONTEO TOTAL DE MARCAS		↓	↓	↓	↓	↓
(realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)		A	B	C	D	E
				2	5	2

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1xA + 2xB + 3xC + 4xD + 5xE}{50} = \boxed{7,2}$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 – 0,60]
Observado	(0,60 – 0,70]
Aprobado	(0,70 – 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

APROBADO, PUEDE APLICARSE

TACNA,.....SETIEMBRE.....2018



Firma del juez

OPINIÓN DE EXPERTOS DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres de juez : BENITO SANTOS, JILBERTH ALAN
- 1.2. Grado académico : MAGISTER SCIENTIAE EN LINGÜÍSTICA ANDINA Y EDUCACIÓN
- 1.3. Cargo en la institución donde labora : Docente de la UNJBG
- 1.4. Nombre del instrumento evaluado : Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias
- 1.5. Autor del instrumento : AROCUTIPA HUANACUNI, LUPITA ESMERALDA

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Baja	Regular	Buena	Muy buena
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y comprensible				X	
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables				X	
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología				X	
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					X
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					X
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados				X	
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos					X
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores y los ítems			X		
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación				X	
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente				X	
CONTEO TOTAL DE MARCAS (realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)		↓	↓	↓	↓	↓
		A	B	C	D	E
				1	6	3

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1xA + 2xB + 3xC + 4xD + 5xE}{50} = \boxed{8,4}$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 – 0,60]
Observado	(0,60 – 0,70]
Aprobado	(0,70 – 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

APROBADO

TACNA, SETIEMBRE 2018


Firma del juez

OPINIÓN DE EXPERTOS DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres de juez : PINO NINA, ERNESTO
- 1.2. Grado académico : DOCTORIS SCIENTIAE EN: EDUCACION
- 1.3. Cargo en la institución donde labora : Docente Asociado de la UNJBG
- 1.4. Nombre del instrumento evaluado : Cuestionario para medir el nivel de identidad cultural y la actitud frente al aprendizaje de lenguas originarias
- 1.5. Autor del instrumento : AROCUTIPA HUANACUNI, LUPITA ESMERALDA

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Baja	Regular	Buena	Muy buena
		1	2	3	4	5
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado y comprensible					X
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables					X
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología					X
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					X
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					X
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					X
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos				X	
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores y los ítems					X
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación					X
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					X
CONTEO TOTAL DE MARCAS		↓	↓	↓	↓	↓
(realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)		A	B	C	D	E
					1	9

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1x\text{A} + 2x\text{B} + 3x\text{C} + 4x\text{D} + 5x\text{E}}{50} = \boxed{9,8}$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL

CATEGORIA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 – 0,60]
Observado	(0,60 – 0,70]
Aprobado	(0,70 – 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

APROBADO, PUEDE APLICARSE

TACNA, SETIEMBRE 2018


Firma del juez